

HANA-KOTOBA EVENT vol.2

DISCOTHEQUE

VENUE : Running man

DATE : 3/18(SUN)

TIME : 5pm-9pm

TICKET : 1500yen

(Foods & 1 drink included)



Let's enjoy together and share
Our hopes and dreams
Through music and dance
Beyond boundaries

CONTACT / TO BUY TICKET

email : hana.kotoba.akitajp@gmail.com

facebook page :



「音楽」や「ダンス」は、私たち人間にとって言語を超えた普遍的なコミュニケーション手段として使用されてきました。リズムや、旋律や動きによって人類は相互の考えや感情を共有し、言語という壁を壊します。

「ディスコティーク」はかつて、市民がそれぞれ主役となる居場所として、文化を促進させる想いから彼ら自身によって育まれてきました。そして、人々は「ディスコティーク」「音楽」「ダンス」を通して、様々な人が集まり、経験や願い、夢などを共有することを容易にする独特な環境を創り上げました。そして今回のイベントは、私たちが様々な境界を超えた新たな文化を秋田県で創る機会となります。

イベントでは、曲に合わせて同じステップで踊るラインダンスを踊ったり、DJ が皆さんのリクエスト曲をミックスして会場を盛り上げて行きます！（Facebook ページにて、事前にお好きな曲をリクエストしてください。）その他にも、「音楽」や「ダンス」を楽しむコンテンツをご用意しています！

MUSIC and DANCE have been used as a universal instrument for human beings to communicate more than words can. Thanks to rhythm, melody and movement, humanity have been able to share their ideas and emotions, breaking the barriers of language.

Citizens created DISCOTHEQUE because they had a desire to promote cultural spaces, in their own towns, where anyone can feel like a star and strengthen their sense of belonging. By utilizing MUSIC and DANCE, DISCOTHEQUES have built a unique environment to facilitate communication where people can gather and share their experiences, hopes, and dreams. Now, this is our chance in Akita to create a new culture without boundaries.

On this event, we are going to "Line Dance," this is a dance in which everyone follows the same steps together matching the background music. We are also going to have a live DJ will play your songs. (Please request them in advance on our FB page.) There are more contents to enjoy MUSIC and DANCE!

ACCESS

Running man

〒010-0001

あきたし なかどおり

秋田市中通 4-5-9 マルトヨビル 2F

ハナコトバ

HANA-KOTOBA

あきたけん ない ざいりゅうがいこくじん がいこく
秋田県内の在留外国人や外国に
ルーツを持つ人達と共に「他民族
との共生」に関わるイベントの企
画運営と、そこで生産される情報
をパブリック・メディアとして発
信するプロジェクト団体です。

※チケットのご購入は、表面に記載している連絡先へお問い合わせください。（チケットは当日もご購入できますが、人数に制限がかかる可能性があるため、できるだけ事前にお求めください。）

※チケット代は飲食費として頂きます。（チケットをご購入された方は、カレーやスナック、ワンドリンクが含まれています。また、ワンドリンク後は、会場でお飲み物をご購入することができます。）

※駐車場は、お近くの有料駐車場をご利用ください。

※To buy a ticket, please contact the email address in front. (You also can buy a ticket at the door, but we cannot assure availability, in case of exceeding participants)

※We use the money from tickets for snacks and drinks. (Curry, Snacks and one drink are included with each ticket. More drinks are available to buy at the venue.)

※Please use toll parkings close from the venue, if you come by car.



We are a project team composed by Akita citizens who have roots from different countries, including Japan. We plan and hold events about " Co-existence between different ethnic groups".

We also publish information produced by these activities in different public media.